



SERIE LRZ



- **Visibilità eccezionale.** Nuovo cinematismo livellante a "Z" all'interno dei bracci di sollevamento, tubi idraulici nascosti e blocco compatto della centralina idraulica per una visuale eccezionale.
- **Ergonomia ottimale, grande comfort.** Comandi montati sul sedile o integrati nel gruppo dei comandi di bordo facilmente a portata di mano.

► **Accoppiatore Multi Quick di serie** (eccetto LRZ95). Attacco rapido unico: nessuna perdita di olio. Rapido, pulito e preciso: non servono guanti.

► **Sistema di aggancio rapido.** Aggancio veloce del caricatore senza attrezzi.

CARICATORI CASE IH LRZ : IL NUOVO TERMINE DI PARAGONE.



Scaricamento rapido della benna (modelli con funzione plus "+"). Svuotamento veloce per la massima produttività con il minimo sforzo.

Angolo della benna. Eccezionale angolo della benna per una maggior produttività. Modelli plus "+" con 24° di angolo aggiuntivo di carico.

Ammortizzatori. Sospensioni dei bracci del caricatore. Più comfort e più stabilità.

Assistibilità. Accessibilità eccellente per la manutenzione anche con il caricatore montato. Progettazione accurata e posizionamento perfetto delle staffe.

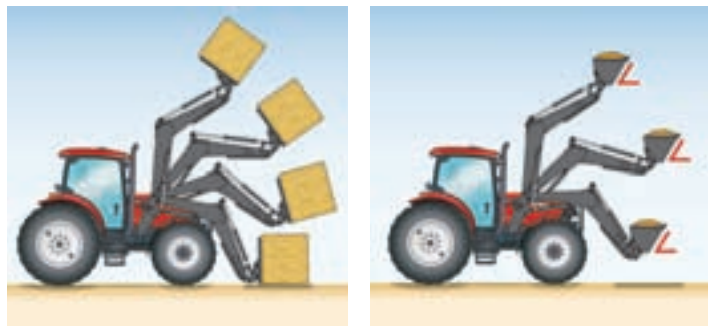
CARICATORI LRZ: PRODUTTIVITÀ VERA

CASE IH VUOLE GARANTIRVI IL MASSIMO RENDIMENTO DEL VOSTRO INVESTIMENTO. I NUOVI CARICATORI FRONTALI CASE IH LRZ COMBINANO POTENZA, RIGIDITÀ, RENDIMENTO ELEVATO E DESIGN MODERNO PER CREARE UN CONCETTO INNOVATIVO DI CARICO E SCARICO. QUESTI CARICATORI ECCELLONO IN FUNZIONALITÀ E DISPONGONO DI SOLUZIONI TECNICHE INTELLIGENTI CHE RENDONO PIACEVOLE IL VOSTRO LAVORO GIORNALIERO FORNENDO PRESTAZIONI ELEVATE E COMODA MANOVRABILITÀ.

Prestazioni eccezionali del caricatore. I caricatori frontali Case IH LRZ garantiscono capacità e altezza massima di sollevamento straordinarie, con angoli di carico e scarico ottimali. Ma la Serie LRZ è stata pensata anche per garantire un comfort dell'operatore e una facilità di azionamento ai massimi livelli. L'eccezionalità delle prestazioni non è però legata solo al comfort e alla reattività dei comandi. I trattori Case IH offrono infatti anche un'eccellente manovrabilità, grazie a caratteristiche come l'inversore elettroidraulico e il ridottissimo raggio di svolta. I trattori Case IH e i caricatori LRZ sono letteralmente fatti uno per l'altro.

Ordinate i vostri trattori Case IH già predisposti per il caricatore. Le staffature per il montaggio dei caricatori e le mandate idrauliche sono preinstallate in fabbrica, ma è comunque possibile installare i caricatori anche sui trattori non predisposti per offrirvi un'attrezzatura versatile e duratura che sappia assecondare al meglio le prestazioni del vostro trattore Case IH.

Gamma completa di benne e utensili. Con i caricatori LRZ è facile scegliere l'attrezzo più adatto per ogni tipo d'impiego: benne da terra, pinze agricole, forche per letame, per insilati, per balle e per pallet, movimentatori per balle fasciate (solo per citarne alcuni). Potete sempre scegliere gli attrezzi più adatti per il vostro caricatore LRZ a seconda del lavoro che avete in mente.



◀ Gamma di caricatori Case IH LRZ.

5 modelli di caricatori, ognuno disponibile in due versioni per soddisfare al meglio le vostre esigenze.

Da sinistra:

NS (senza autolivellamento)

MS (con autolivellamento meccanico)

Modello	Capacità max. di sollevamento	Altezza max. al perno
	(kg)	(mm)
Case IH LRZ 95	2060	3740
Case IH LRZ 100	2540	3740
Case IH LRZ 120	2300	4070
Case IH LRZ 130	2640	4070
Case IH LRZ 150	2800	4260

▼ Cinematismo “Z-Kinematik” per eccezionali prestazioni di carico e scarico.

▼ Visuale sgombra da ostacoli sulla zona di lavoro e sul prodotto da caricare e scaricare.

► Fabbricazione in acciaio a grana fine per la massima rigidità.

► Combinazione compatta trattore/caricatore.

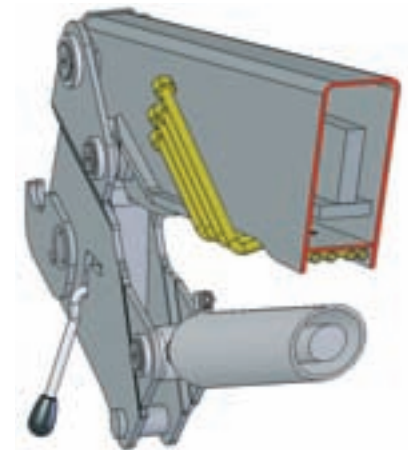


LA SOLUZIONE TECNICA INTELLIGENTE PER UNA VISIBILITÀ OTTIMALE.

Z-KINEMATIK È L'INNOVAZIONE CHE FA LA DIFFERENZA SUI NUOVI CARICATORI FRONTALI LRZ. L'AUTOLIVELLAMENTO MECCANICO ASSOCIATO AL CINEMATISMO A "Z" ERA GIÀ DISPONIBILE, MA IL POSIZIONAMENTO DELL'ASTA DI CONTROLLO ALL'INTERNO DEL MONTANTE DEL BRACCIO DI SOLLEVAMENTO POSTERIORE È UNA SOLUZIONE GENIALE E CREATIVA CHE OFFRE LIVELLI DI COMFORT SCONOSCIUTI IN PRECEDENZA, GARANTENDO UNA VISIBILITÀ MIGLIORATA DURANTE IL LAVORO E UNA STRUTTURA PERFEZIONATA DEL CARICATORE.

Z-Kinematik. Il nuovo cinematismo alleggerisce il lavoro dell'operatore rispetto ai caricatori autolivellanti tradizionali che richiedevano l'azionamento di un sistema idraulico di guida. Eliminando le aste di controllo sull'estremità superiore, questo design avanzato offre una migliore visibilità sul materiale da caricare e scaricare e sull'area di lavoro anteriore e laterale. Tutto ciò si traduce in carico e scarico più sicuro e veloce. Inoltre, il sistema Z-Kinematik fornisce prestazioni superiori per quanto riguarda la capacità di sollevamento. Il risultato è un caricatore frontale potentissimo, affidabile e di grande soddisfazione nell'uso.

Eccezionali prestazioni di carico e scarico grazie alla combinazione compatta di trattore e caricatore. La concezione dello Z-Kinematik con l'asta di controllo all'interno del braccio posteriore consente un posizionamento ideale del caricatore rispetto al trattore. Non essendovi più l'asta di controllo sull'estremità superiore, infatti, il caricatore può essere montato più vicino alla cabina, in modo da ridurre il carico sull'assale anteriore. La sollecitazione del trattore diminuisce mentre aumenta la sua durata d'esercizio.



◀ **Un caricatore sempre affidabile.** Tutti i caricatori sono realizzati in acciaio a grana fine della massima qualità. Questo tipo di acciaio garantisce al bilanciere del caricatore una stabilità e una robustezza eccezionali, come si deve giustamente pretendere da caricatori di questo livello. Ecco perché Case IH continua a utilizzare l'acciaio a grana fine per la Serie LRZ. Il design interfogliato dei bracci di sollevamento assicura la massima rigidità, soprattutto grazie all'ulteriore rafforzamento offerto da una flangia di grande spessore nella zona di sovrapposizione.

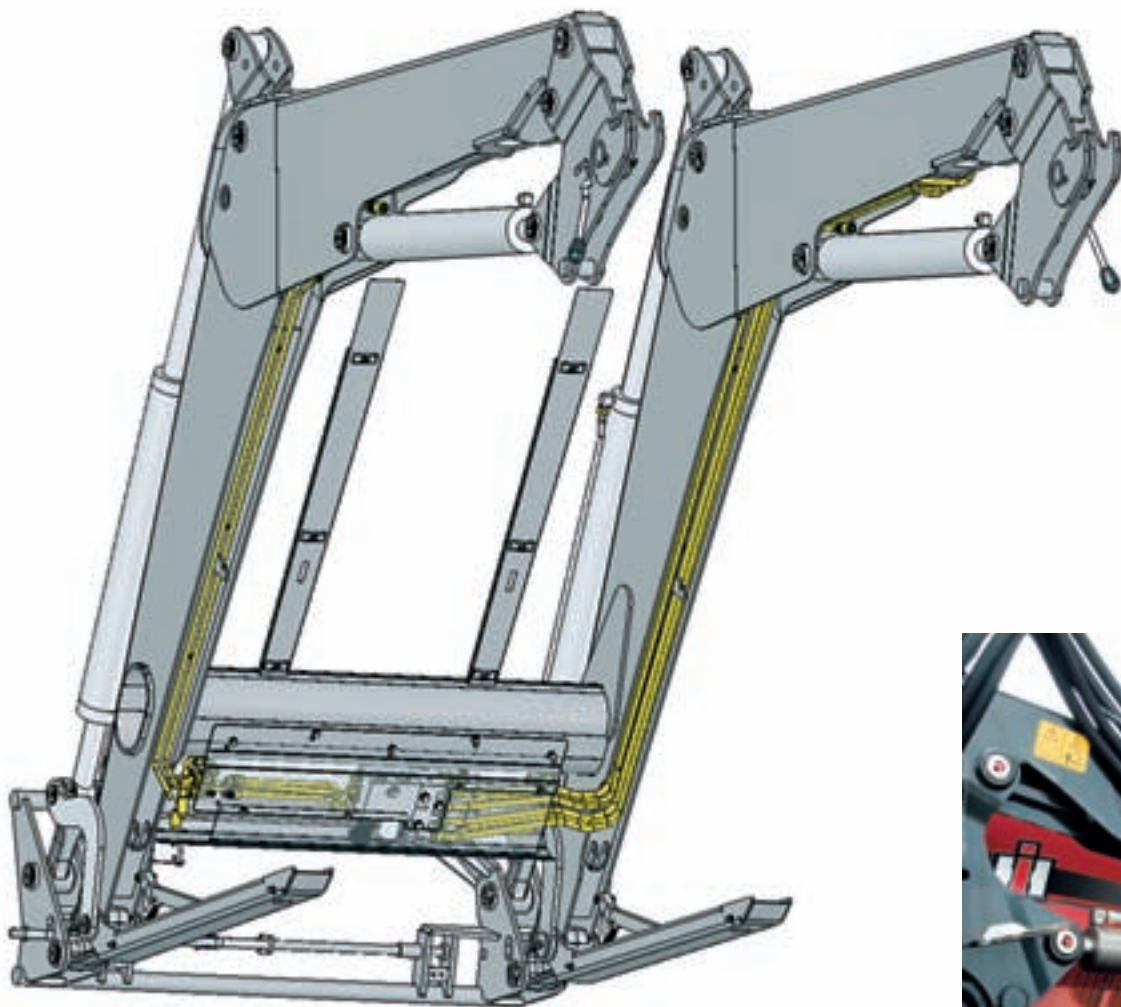
▲ **Nuovo profilo del montante a U con ponte.** Il montante scolpito è costituito da una singola piastra stabilizzata da un ponte interno. L'asta di controllo interna passa attraverso un'apertura nella piastra-ponte, mentre tutte le tubazioni idrauliche sono nascoste all'interno della sezione inferiore del montante.



► **I tubi idraulici protetti sono invisibili.**

► **Il blocco della centralina idraulica** è posizionato in modo compatto dietro al tubo di intercomunicazione.

▼ **Grande vantaggio per l'assistenza e la manutenzione:** le protezioni sono facilmente smontabili in pochi minuti e tutti i tubi idraulici sono facilmente accessibili.



► **Un terzo e un quarto distributore idraulico*** sono disponibili per le funzioni dell'attrezzo (forca per balle, ecc.).

► **Comfort-Drive:** le sospensioni dei bracci del caricatore assicurano una guida fluida.

▲ **Interno sgombro da ostacoli.** I tubi idraulici sono posizionati sotto i montanti in modo da evitare danni o distacchi accidentali.

▲ **Supporto di parcheggio.** Case IH ha pensato a tutto: quando parcheggiate il vostro caricatore, potete alloggiare in modo sicuro i tubi idraulici, l'Hydro-Fix e la spina elettrica in un apposito supporto.

TUBAZIONI IDRAULICHE E DISPOSITIVI

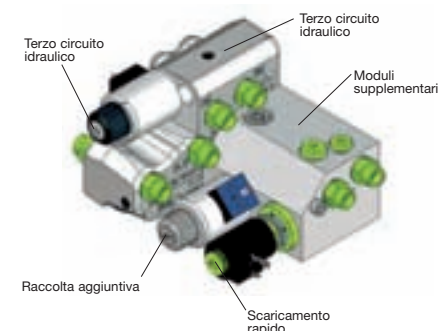
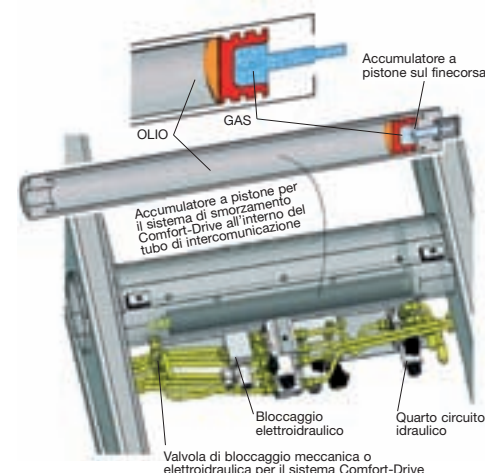
IMPIANTO IDRAULICO CASE IH LRZ: SOLUZIONI BRILLANTI FIN NEI MINIMI DETTAGLI.

SUI NUOVI CARICATORI CASE IH LRZ, QUASI TUTTE LE CARATTERISTICHE SONO STATE COMPLETAMENTE RIDISEGNATE O AGGIORNATE NEI DETTAGLI. I TUBI IDRAULICI SONO NASCOSTI ALLA VISTA PUR RIMANENDO FACILMENTE ACCESSIBILI, MENTRE IL BLOCCO IDRAULICO CENTRALE È POSIZIONATO DIETRO AL TUBO DI INTERCOMUNICAZIONE.

Tubi idraulici “sottotraccia”. Il passaggio dei tubi di metallo in rientranze protette sotto al braccio di sollevamento è una soluzione ingegnosa, logica e pratica per diversi motivi. Una protezione smontabile protegge i tubi da danni, cosicché l’aspetto piacevole non è solo un fattore estetico. Con questa soluzione Case IH vi offre quella marcia in più che vi meritate, perché tutti i tubi, specialmente gli attacchi e raccordi, rimangono sempre accessibili con costi di esercizio inferiori.

Centralina idraulica – unità compatta. Il blocco della centralina idraulica è montato in modo compatto e in posizione ottimale dietro al tubo di intercomunicazione. In questa posizione non ostacola la vista sul caricatore e sul materiale. L’intero impianto idraulico è nascosto da una lamiera rigida che protegge da sporco e danni. Una valvola di limitazione della pressione a doppia azione (DBV), che si attiva a 210 bar, protegge i cilindri idraulici dai sovraccarichi nei lavori particolarmente impegnativi.

Comfort-Drive: una nuova soluzione per il sistema di smorzamento. Gli accumulatori a membrana in gomma, facilmente danneggiabili in caso di pressione troppo elevata, sono sostituiti da un accumulatore a pistone praticamente indistruttibile, integrato nel tubo di intercomunicazione opportunamente dimensionato. In presenza di un carico massimo, l’accumulatore a pistone viene bloccato da un finecorsa e non è quindi esposto ad alcun tipo di danno. Con un volume di liquido di circa 1 l e una bassa pressione di precarica, il sistema di smorzamento si attiva anche con carichi piccoli. Inoltre, l’accumulatore a pistone è tarabile per pressioni superiori dai concessionari specializzati.



*) Conformemente alla legislazione e alle omologazioni in vigore nei diversi paesi.

▲ Il circuito del terzo distributore* è predisposto all'interno del blocco idraulico centrale.

▼ **Montaggio facile del caricatore.**

Guidate il trattore tra i bracci del caricatore...



▼ ...collegate l'accoppiatore ad attacco rapido...



▼ ...sollevate i bracci del caricatore per innestare i ganci, bloccate in posizione, ripiegate i cavalletti... e siete pronti al lavoro.



CONNESSIONE E FUNZIONALITÀ

CARICATORI CASE IH LRZ: PRECISI, RAPIDI, SEMPLICI.

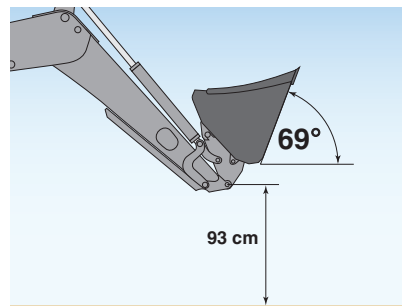
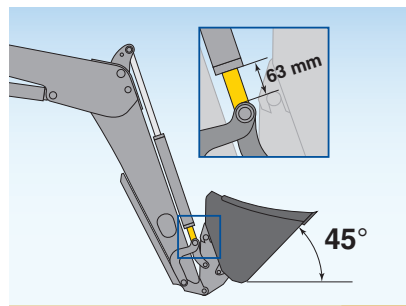
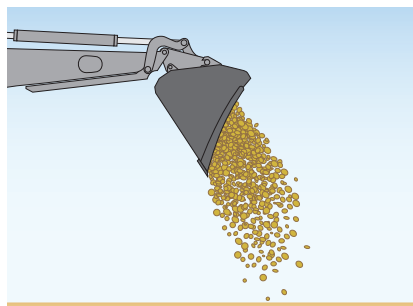
Sistema di attacco rapido. Il montaggio e lo smontaggio del caricatore LRZ è una questione di pochi secondi. Case IH utilizza infatti un sistema unico di attacco rapido. Guidate il trattore tra i bracci anteriori del caricatore parcheggiato. Le sezioni di accoppiamento scivolano dolcemente nei ganci di attacco stampati. Connettete gli impianti idraulico ed elettrico con l'accoppiatore singolo Multi Quick. Sollevate i bracci del caricatore per innestare i ganci. Bloccate le torrette e i bracci insieme tramite le leve laterali. Ripiegare i cavalletti autoregolanti e siete pronti al lavoro.

Comandi del caricatore integrati. Poiché il caricatore è parte integrante del trattore, e non un accessorio in aggiunta come propongono altri costruttori, sui trattori Case IH i comandi del caricatore sono completamente integrati nel bracciolo del sedile di guida in modo da lasciare completamente libera la console di destra. Il joystick prevede un pulsante supplementare che comanda una terza funzione idraulica per l'azionamento di pinze, benne mordenti, ecc. Anche i distributori e gli attacchi idraulici ventrali sono preinstallati in fabbrica. Le mandate idrauliche sono progettate per ridurre al minimo la lunghezza della canalizzazione in modo da aumentare al massimo la velocità di risposta del caricatore.

Servosterzo Turn Assist. Chi lavora con i caricatori apprezzerà molto questo sistema disponibile sui trattori Serie Maxxum e Puma. Il servosterzo Turn Assist consente infatti all'operatore di effettuare svolte a tutto sterzo con un movimento minimo del volante e senza alcuno sforzo: per attivare il sistema è sufficiente premere l'anello all'interno del volante. Per garantire un utilizzo sicuro in ogni condizione il sistema è attivabile solo a velocità inferiori a 10 km/h.

▼ **Funzioni plus "+":** Scaricamento rapido per uno svuotamento veloce della benna (modelli NS e MS).

▼ Angolo di carico aumentato di 24° per un alto rendimento delle operazioni di carico (modelli MS).



▼ I trattori Maxxum e Puma con caricatore LRZ prevedono un joystick montato sul sedile.



▼ Il servosterzo Turn Assist consente di svoltare a tutto sterzo senza alcuna fatica (disponibile sulle Serie Maxxum e Puma).



RICAMBI & ASSISTENZA



Preservate la produttività del vostro investimento. Case IH e la sua rete dedicata di concessionari vi offrono un supporto eccellente nel momento stesso in cui prendete in consegna la vostra macchina e per tutto il tempo che la utilizzerete. Potete contare su professionisti qualificati che interverranno presso la vostra azienda aiutandovi a preservare la produttività del vostro investimento.

Proteggete il valore del vostro investimento. Ogni prodotto Case IH è supportato da una vasta rete logistica europea di ricambi attiva 24 ore su 24, con un magazzino di oltre 700.000 referenze per prodotti vecchi e nuovi. Scegliere di utilizzare sempre ricambi originali Case IH significa preservare la sicurezza, il valore e le prestazioni del vostro investimento iniziale.



MAX – Il nuovo servizio di assistenza di alta qualità da Case IH. Siamo sempre a vostra disposizione, giorno e notte, tutto l'anno. Consegna espressa dei ricambi: quando e dove vi servono. Avete sempre la massima precedenza durante la stagione produttiva perchè il raccolto non aspetta. La chiamata è gratuita. Tuttavia, con alcuni gestori europei le chiamate da telefono cellulare sono a pagamento. Per qualsiasi informazione sulle tariffe, consultare in anticipo il proprio gestore telefonico. In caso di difficoltà a chiamare il numero verde, è possibile rivolgersi anche al numero **0244412245**.

Programma di protezione estesa.

Case IH è sempre al vostro fianco per garantirvi la soluzione migliore per la tutela della vostra professionalità: Safegard di Covéa Fleet, un'assicurazione personalizzata per le vostre macchine Case IH.

Per maggiori informazioni, rivolgetevi al vostro concessionario di zona.

Polizza soggetta a stato e disponibilità. Si applicano termini e condizioni standard.

CONCESSIONARIO



Consulenza qualificata delle concessionarie.

Esigete di più dal vostro concessionario Case IH.

Volete acquistare una macchina o un'attrezzatura nuova? Volete ammodernare un'intera flotta di macchine? Grande o piccola che sia la vostra attività, contattate il vostro concessionario Case IH per una consulenza professionale sul finanziamento e sull'investimento sicuro per il futuro del vostro business. Case IH conosce meglio di ogni altro le esigenze di voi agricoltori.

FINANZIAMENTI



Il vostro concessionario Case IH di zona collabora con CNH Capital per offrirvi le soluzioni più consone al vostro budget di spesa e ai vostri obiettivi professionali. Noi di CNH Capital sappiamo perfettamente che ogni azienda o attività agricola fa storia a sé. Per questo, facciamo tutto il possibile per comprendere le specificità di ognuno.

Il nostro compito è quello di conoscere a fondo tutti gli aspetti dell'attività dei nostri clienti: gli obiettivi, le idee, le prospettive per il futuro, diverse da caso a caso. Così facendo, riusciamo a elaborare delle soluzioni e dei servizi finanziari su misura per ogni cliente.

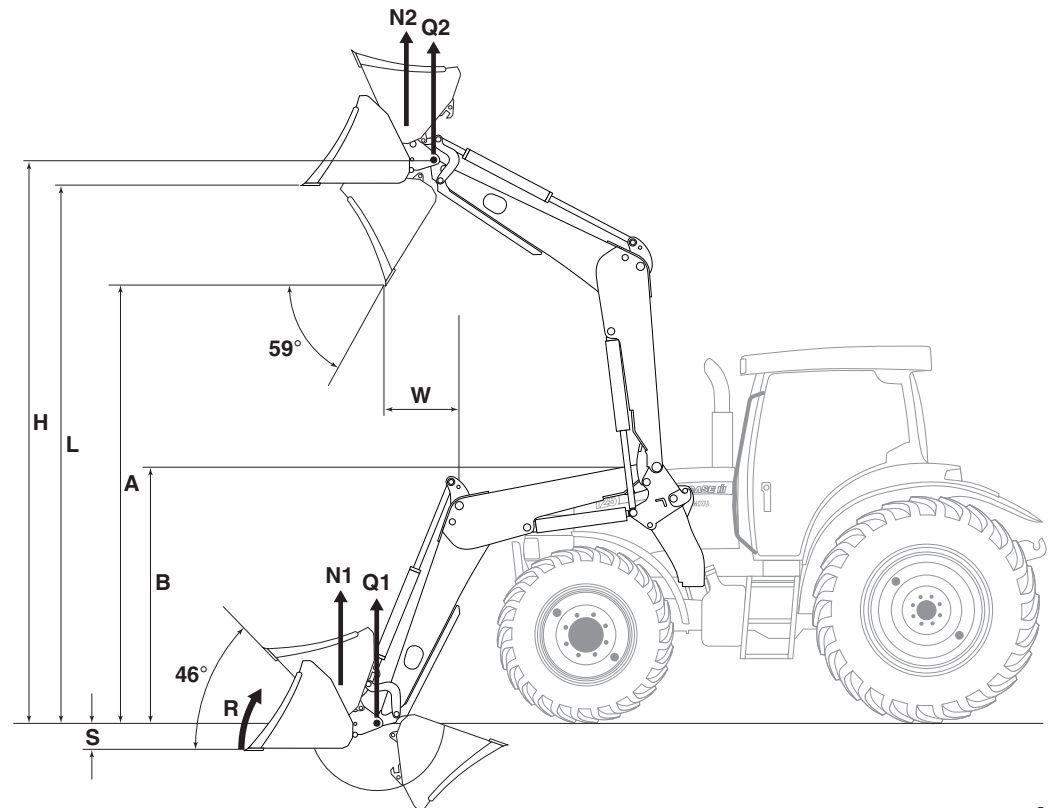


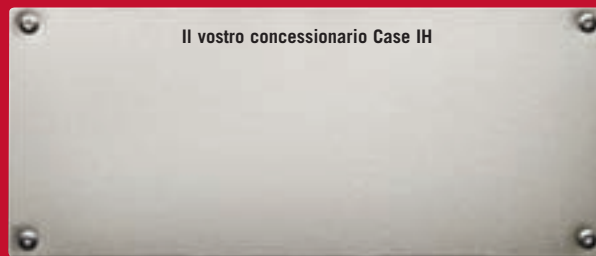
CARATTERISTICHE TECNICHE

CARICATORI LRZ	LRZ 95	LRZ 100	LRZ 120	LRZ 130	LRZ 150
Q1 Capacità di sollevamento max. allo snodo inferiore del braccio (kg)	2060	2540	2300	2640	2800
Q2 Capacità di sollevamento max. allo snodo superiore del braccio (kg)	1540	1900	1760	2030	2280
N1* Carico utile inferiore – NS/NS+ / MS/MS+ (kg)	1750 / 2060	2170 / 2540	1990 / 2300	2280 / 2640	2460 / 2800
N2* Carico utile superiore – NS/NS+ / MS/MS+ (kg)	1280 / 1540	1590 / 1900	1500 / 1760	1720 / 2030	1930 / 2280
R Forza max. di apertura al bordo della benna – NS/NS+ / MS/MS+ (kg)	1710 / 2600	2170 / 2600	2390 / 2600	2390 / 2850	2390 / 3400
Peso senza attrezzi né accessori – NS/NS+ / MS/MS+ (kg)	420 / 465	425 / 475	470 / 540	480 / 550	540 / 680
H Altezza max. al perno (mm)	3740	3740	4070	4070	4260
L Altezza di carico con lama parallela (mm)	3530	3530	3860	3860	4050
A Altezza di carico con lama rovesciata (mm)	2690	2690	3010	3010	3210
B Altezza del caricatore (mm)	1780	1780	1930	1930	1930
W Sbraccio con benna rovesciata (mm)	700	700	785	785	785
S Profondità di scavo (mm)	210	210	210	210	210
Potenza min. del trattore (kW / CV)	51 / 70	51 / 70	66 / 90	66 / 90	88 / 120
Potenza max. del trattore (kW / CV)	73 / 100	81 / 110	88 / 120	103 / 140	132 / 180

RACCOMANDAZIONI

CARICATORI LRZ	LRZ 95	LRZ 100	LRZ 120	LRZ 130	LRZ 150
Quantum 85C	●	–	–	–	–
Quantum 95C	●	–	–	–	–
JX 90	●	–	–	–	–
JX 95	●	–	–	–	–
JXU 85	○	●	○	–	–
JXU 95	–	●	○	–	–
JXU 105	–	○	●	–	–
JXU 115	–	○	●	–	–
CS 85	–	●	○	–	–
CS 95	–	●	○	–	–
CS 105	–	○	●	–	–
Maxxum 100	–	●	○	–	–
Maxxum 110	–	●	○	–	–
Maxxum 120	–	○	●	–	–
Maxxum 130	–	○	●	–	–
Maxxum 115	–	–	●	–	–
Maxxum 125	–	–	○	●	–
Maxxum 140	–	–	–	○	●
Puma 125	–	–	○	●	○
Puma 140	–	–	○	○	●
Puma 155	–	–	–	–	●





WWW.CASEIH.COM



La sicurezza innanzi tutto! Prima di utilizzare la nostre macchine, vi preghiamo di leggere attentamente il Manuale dell'Operatore e di verificare il corretto funzionamento della macchina stessa e di tutti i comandi. Vi raccomandiamo inoltre di prestare particolare attenzione ai simboli e alle avvertenze e di utilizzare tutti i dispositivi di sicurezza atti a garantire la vostra incolumità personale.

Questa brochure è destinata alla diffusione internazionale. Gli allestimenti di base, le dotazioni optional e la disponibilità dei singoli modelli possono variare a seconda dei diversi paesi.

Case IH si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche costruttive e tecniche in qualsiasi momento senza preavviso e senza alcun obbligo di estendere tali modifiche alle macchine già vendute. All'epoca della stampa di questa brochure, tutte le caratteristiche tecniche, le descrizioni e le illustrazioni sono da ritenersi nei limiti del possibile corrette, fermo restando che le medesime sono suscettibili di variazioni senza alcun preavviso. In alcuni casi, le immagini contenute all'interno di questa brochure illustrano le dotazioni optional; in altri casi illustrano gli allestimenti di base o solo parte di essi. Alcuni dei modelli presentati in questa brochure non sono disponibili in tutti i mercati.

Case IH raccomanda i lubrificanti **AKCELA™**

CNH Italia, Viale Delle Nazioni, 55 - 41100 Modena - © 2011 Case IH - www.caseih.com - Numero Verde 00800 22 73 44 00 - Printed in Italy - 04/11 - TP01 - Cod. 9C0005/100